

今月の御聖訓

2010年8月

Gyogaku no nidō wo hagemi sōrō beshi. Gyogaku tae naba buppō wa aru bekarazu.
行学の二道をはげみ候べし。行学たへなば仏法はあるべからず。
Waremo itashi hito womo kyōke sōrae. Gyogaku wa shinjin yori okoru beku sōrō.
我もいたし人をも教化候へ。行学は信心よりをこるべく候。
Chikara araba ichimon ikku naritomo katarase tamō beshi.
力あらば一文一句なりともかたらせ給ふべし。

Shoho jisso-sho
(諸法実相抄 御書 668頁)

A Passage From Nichiren Daishonin's Writings

August 2010

Exert yourself in the two ways of practice and study. Without practice and study, there can be no Buddhism. You must not only persevere yourself; you must also teach others. Both practice and study arise from faith. Teach others to the best of your ability, even if only a single sentence or phrase.

(“The True Entity of Life”; *Gosho*, p.668, *MW*-1, p. 95)